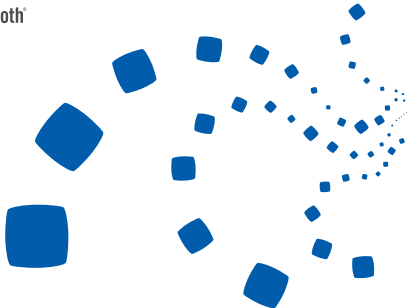


SAMSUNG

Slim Stick Type Bluetooth Headset

HM5000



English.....	1
Svenska	25
Dansk.....	49
Suomi.....	75
Norsk	101

Contents

Getting started

Your headset overview	4
Button functions	5
Charging the headset	6
Wearing the headset	8

Using your headset

Turning the headset on or off	9
Activating Vibration mode	10
Pairing and connecting the headset	10
Pairing via the Active pairing feature	14
Using call functions	14

Appendix

Frequently asked questions	18
Warranty and parts replacement	20
Correct disposal of this product	21
Correct disposal of batteries in this product	22
Specifications	23

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Copyright

Copyright © 2011 Samsung Electronics

This user manual is protected under international copyright laws.

No part of this user manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG, and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide. More information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

Please read all Safety precautions before using your headset to ensure safe and proper use.



Safety precautions



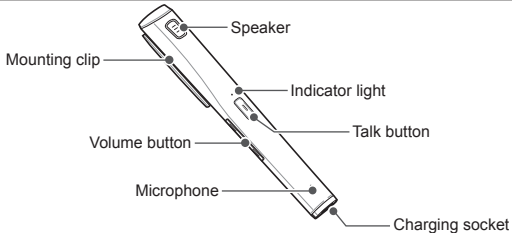
- When using your headset while driving, follow local regulations in the region you are in.
- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it.
- Keep your device and all accessories out of the reach of small children or animals. Small parts may cause choking or serious injury if swallowed.
- Avoid exposing your device to very cold or very hot temperatures (below 0 °C or above 45 °C). Extreme temperatures can cause the deformation of the device and reduce the charging capacity and life of your device.
- Do not allow your device to get wet — liquids can cause serious damage. Do not handle your device with wet hands. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Avoid using your device's light close to the eyes of children or animals.
- Do not use the device during a thunderstorm. Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.



Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation.



Getting started

Your headset overview



- Make sure you have the following items: Travel adapter, headset, and user manual.
- The supplied items may be changeable depending on your region.

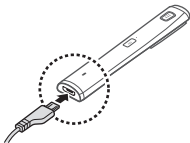
Button functions

Button	Function
 Talk	<ul style="list-style-type: none">• Press and hold to turn the headset on.• Press and hold for 3 seconds to turn the headset off.• With the headset turned off, press and hold for 3 seconds to enter Pairing mode.• Press to make or answer a call.• Press to end a call.• Press and hold to reject incoming call.• Press and hold to place a call on hold.• Press and hold to switch between calls.
 Volume	<ul style="list-style-type: none">• Press to adjust the volume.• Press and hold to turn the microphone on or off.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time. To check the battery level, see page 7.

- 1 Connect the charger to the charging socket on the headset.
- 2 Plug the charger in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.
- 3 When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.



- Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised or Non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.
- Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.



- Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.
- To save energy, unplug the travel adapter when not in use. The travel adapter does not have a power switch, so you must unplug the travel adapter from the outlet to interrupt the power supply. The travel adapter should remain close to the socket when in use.

When the headset battery is low

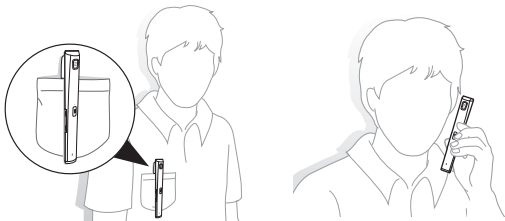
The headset beeps and the indicator light flashes red. To charge the battery, see page 6. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Checking the battery level

To check the battery level, press and hold the Volume down button and the Talk button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

Wearing the headset



- Do not bend the mounting clip away from the body or apply too much pressure on it as this could cause permanent damage to the clip or headset.
- If you have poor call quality issues, make sure that the earbud is properly placed over the ear hole or the microphone is not blocked.
- The call quality may vary depending on how you grip your bluetooth headset. To minimize interference, we recommend you hold the middle bottom part of the headset while talking on the phone.

Using your headset

This section explains how to turn the headset on or off, pair and connect the headset to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth Special Interest Group (SIG), may be incompatible with your headset.

To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Turning the headset on or off

To turn the headset on

Press and hold the Talk button. The blue indicator light flashes 4 times.

To turn the headset off

Press and hold the Talk button for 3 seconds. The indicator light flashes blue and red then turns off.

Activating Vibration mode

You can change the headset setting to vibrate when you receive a phone call, turn the Headset on or off.

To activate Vibration mode

- Press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time. Your headset will vibrate if the vibration mode is activated successfully.

To deactivate Vibration mode

- Press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time until the blue indicator light turns red and flashes twice.

Pairing and connecting the headset

Pairing means unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other. In Pairing mode, two devices should be placed close enough to each other.

Pairing and connecting the headset with a phone

- 1 Enter Pairing mode.
 - With the headset turned off, press and hold the Talk button for 3 seconds. The blue indicator light stays lit.
 - With the headset turned on, press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time. The blue indicator light stays lit.
 - If the headset is turned on for the first time, it will go into Pairing mode immediately and the Pairing mode stays for 3 minutes.
- 2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).
- 3 Select the headset (HM5000) from the list of devices found by your phone.
- 4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

The headset can also be paired via the Active Pairing feature. See page 14.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

- 1 Connect with the first Bluetooth phone.
- 2 Press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time to enter Pairing mode.
- 3 Press and hold the Volume up button to activate Multi-point feature.
- 4 Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset (see your phone's user manual).
- 5 Select the headset (HM5000) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.
- 6 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.
- 7 Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.



When connecting the headset to 2 Bluetooth phones, some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

To turn Multi-point feature on

In Pairing mode, press and hold the Volume up button. The blue indicator light flashes 3 times.

To turn Multi-point feature off

In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator light flashes 3 times.

Disconnecting the headset

Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone to remove the device from your pairing list.

Reconnecting the headset

If the headset loses the connection to the paired phone,

- Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

Your headset will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. This feature may be unavailable on some phones.



If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected phones.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device and tries to make a connection with it. This feature is available for mobile phones, but the phone's Bluetooth visibility option must be turned on.

- 1 In Pairing mode, press and hold the Talk button to enter Active pairing mode. To enter Pairing mode, see page 11.
- 2 The violet indicator light turns on and the headset will search for a Bluetooth phone within range, and attempt to pair with it.



- Ensure the phone you wish to connect to is within range of the headset. Place the headset and phone close to each other to avoid pairing with other devices.
- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be available on some devices.

Using call functions

Available call functions may differ from phone to phone.

Making a call

Redialling the latest number

To redial the latest number on the primary phone,

- Press the Talk button.

To redial the latest number on the secondary phone,

- Press the Talk button twice.



For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button and say a name.



- This function is only available on the primary phone using the Hands-Free profile.
- This function may not be available on some devices.

Answering a call

When a call is being recieved you will hear a tone, the blue indicator light flashes twice and if the Vibration mode is activated, your headset will vibrate. Press the Talk button to answer a call.



If you receive calls on both connected devices at the same time you can only answer the call on the primary phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.



- If you receive calls on both connected devices at the same time you can only reject the call on the primary phone.
- This function is only available when using the Hands-Free profile.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.



You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it's lowest or highest level.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button on the headset to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.



This function is only available when using the Hands-Free profile.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.



This function is only available when using the Hands-Free profile.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 23.
Will anything cause interference with my conversation when I am using my headset?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference with your conversation, usually adding a crackling noise. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may differ depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 200 hours*
Talk time	Up to 8 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

Declaration of Conformity (R&TTE)

We, **Samsung Electronics**

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset: HM5000

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008)
	EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.04.15

(place and date of issue)

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and strokes, representing the authorized person.

Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Innehåll

Komma igång

Översikt över headsetet.....	28
Knappfunktioner	29
Ladda headsetet.....	30
Sätta på sig headsetet.....	32

Använda headsetet

Sätta på/stänga av headsetet.....	33
Aktivera vibrationsläget	34
Koppla samman och ansluta headsetet	34
Sammankoppling med hjälp av funktionen Aktiv sammankoppling.....	37
Använda samtalsfunktioner	38

Bilaga

Vanliga frågor	42
Garanti och utbyte av delar	44
Korrekt avfallshantering av produkten.....	45
Korrekt avfallshantering av batterierna i denna produkt.....	46
Specifikationer	47

*Bilderna i handboken är endast avsedda som illustrerande exempel.
De verkliga produkterna kan skilja sig i utseende från bilderna.*

Copyright

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Den här användarhandboken skyddas av internationell upphovsrättslig lagstiftning.

Ingen del av användarhandboken får reproduceras, spridas, översättas eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering, inspelning eller lagring i något system för att lagra och hämta information, utan föregående skriftligt tillstånd från Samsung Electronics.

Varumärken

- SAMSUNG och SAMSUNG-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Samsung Electronics.
- Bluetooth® är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc. över hela världen.
Mer information om Bluetooth finns på www.bluetooth.com.
- Alla övriga varumärken och upphovsrätter tillhör respektive ägare.

Läs alla säkerhetsföreskrifter innan du använder headsetet för att använda det på ett säkert och korrekt sätt.



Säkerhetsföreskrifter



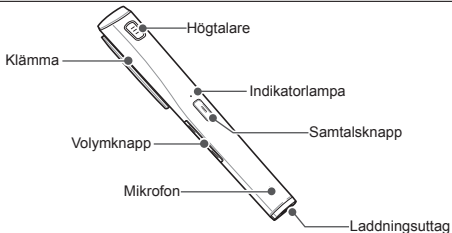
- Om du använder headsetet under bilkörning är det viktigt att följa de föreskrifter som gäller för det geografiska område du befinner dig i.
- Montera aldrig, under några omständigheter, isär eller konstruera om ditt headset. Det kan leda till felfunktioner i headsetet och headsetet kan till och med gå sönder. Reparationer ska göras av en behörig servicetekniker.
- Håll enheten och alla tillbehör utom räckhåll för små barn och djur. Smådelar kan orsaka allvarliga skador och kvävning.
- Undvik att utsätta enheten för mycket låga eller höga temperaturer (under 0 °C eller över 45 °C). Extrema temperaturer kan deformera enheten och minska enhetens laddningskapacitet och livslängd.
- Utsätt inte enheten för väta. Vätskor kan skada den allvarligt. Använd inte enheten när du är våt om händerna. Vattenskadorna på enheten kan leda till att tillverkarens garanti upphör att gälla.
- Undvik att använda enhetens lampa nära ögonen på barn och djur.
- Använd inte enheten vid åskväder. Vid åska kan enheten börja krångla, och risken för elektriska stötar ökar.



Långvarig exponering för höga ljudnivåer kan orsaka hörselskador. Höga ljudnivåer under bilkörning kan avleda din uppmärksamhet och orsaka en olycka. Använd bara den ljudvolym som krävs för att du ska kunna höra samtalet.



Komma igång

Översikt över headsetet



- Kontrollera att följande delar finns med: reseadapter, headset och användarhandbok.
- Vilka tillbehör som följer med kan variera mellan olika länder.

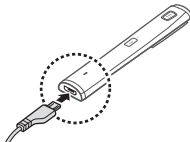
Knappfunktioner

Knapp	Funktion
 Samtals-knapp	<ul style="list-style-type: none">• Håll knappen nedtryckt när du vill sätta på headsetet.• Håll knappen nedtryckt i 3 sekunder när du vill stänga av headsetet.• När headsetet är avstängt: Håll knappen nedtryckt i 3 sekunder om du vill aktivera sammankopplingsläget.• Tryck för att ringa eller besvara ett samtal.• Tryck för att avsluta ett samtal.• Håll knappen nedtryckt när du vill avvisa ett inkommande samtal.• Håll knappen nedtryckt när du vill parkera ett pågående samtal.• Håll knappen nedtryckt när du vill växla mellan olika samtal.
 Volym	<ul style="list-style-type: none">• Tryck på knappen om du vill justera samtalsvolymen.• Håll ned knappen om du vill slå på eller stänga av mikrofonen.

Ladda headsetet

Headsetet har ett uppladdningsbart, inbyggt batteri som inte kan tas bort. Kontrollera att headsetet är fulladdat innan du använder det för första gången. Läs om hur du kontrollerar batterinivån på sidan 31.

- 1 Anslut laddaren till laddningsuttaget på headsetet.
- 2 Anslut laddaren till ett vägguttag. När laddning pågår lyser indikatorlampan rött. Om laddningen inte startar kopplar du ur reseadaptorn och ansluter den igen.
- 3 Indikatorlampan ändrar färg till blått när headsetet är fulladdat. Dra ut reseadaptorn ur vägguttaget och headsetet.



- Använd endast laddare som har godkänts av Samsung. Ej godkända laddare och laddare från andra tillverkare än Samsung kan skada headsetet och i extremfallet orsaka en explosion. De kan även göra att garantin blir ogiltig.
- Upprepade laddningar och urladdningar av headsetet innebär i längden att batteriets prestanda försämras. Det är normalt för alla uppladdningsbara batterier.



- Ring aldrig och besvara aldrig samtal under uppladdning. Koppla alltid ur headsetet från laddaren och besvara därefter samtalet.
- Om du vill spara ström drar du ur reseadaptorn när den inte används. Reseadaptorn har ingen strömbrytare, så du måste dra ut den från uttaget när du vill bryta strömtillförseln. Reseadaptorn bör vara placerad nära uttaget när den används.

När batteriet håller på att laddas ur

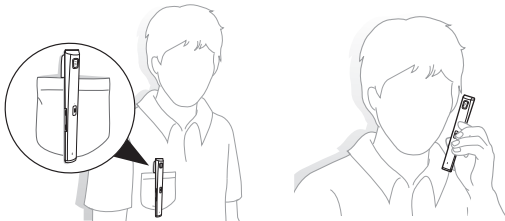
Avger headsetet en signal och indikatorlampan blinkar rött. Läs om hur du laddar batteriet på sidan 30. Om headsetet stängs av under ett samtal överförs samtalet automatiskt till telefonen.

Kontrollera batteriladdningen

Om du vill kontrollera laddningsnivån håller du samtidigt ned Volym ned-knappen och samtalsknappen. Indikatorlampan blinkar 5 gånger i någon av följande färger beroende på batterinivån:

Batterinivå	Färg på lampan
Över 80 %	Blå
80 ~ 20 %	Lila
Under 20 %	Röd

Sätta på sig headsetet



- Böj inte ut klämman för långt från själva headsetet och tryck inte för hårt på den. Annars kan klämman eller headsetet skadas permanent.
- Om du har problem med samtalskvaliteten kontrollerar du först att högtalaren är rätt placerad och att mikrofonen inte blockeras.
- Samtalskvaliteten kan variera beroende på hur du håller headsetet. Minsta möjliga störning får du om du håller i mitten av headsetets nedre del medan du talar i telefonen.

Använda headsetet

I det här avsnittet finns information om hur du sätter på och stänger av headsetet, kopplar ihop det med telefonen och ansluter dem till varandra samt hur du använder dess olika funktioner.



- Det är inte säkert att alla funktioner kan användas i alla telefonmodeller.
- Vissa enheter, i synnerhet de som inte testats eller godkänts av Bluetooth Special Interest Group (SIG), kan vara inkompatibla med headsetet.

Så här ser du till att headsetet fungerar på bästa möjliga sätt:

- Se till att avståndet mellan headsetet och enheten är så kort som möjligt och undvik att placera dig själv eller något föremål som kan hindra signalen mellan enheterna.
- Om du täcker över headsetet kan detta påverka dess prestanda, så försök undvika sådana hinder.

Sätta på/stänga av headsetet

Du sätter på headsetet

Genom att hålla ned samtalsknappen. Indikatorlampan blinkar blått 4 gånger.

Du stänger av headsetet

Genom att hålla ned samtalsknappen i 3 sekunder. Indikatorlampan blinkar blått, rött och stängs av.

Aktivera vibrationsläget

Du kan ändra inställningen för headsetet så att det vibrerar när du får ett samtal och när du sätter på och stänger av headsetet.

Om du vill aktivera vibrationsläget

- Håller du samtidigt ned samtalsknappen och Volym upp. Headsetet vibrerar till om du har lyckats aktivera vibrationsläget.

Om du vill inaktivera vibrationsläget

- Håller du samtidigt ned samtalsknappen och Volym upp tills indikatorlampan lyser rött och blinkar 2 gånger.

Koppla samman och ansluta headsetet

Sammankopplingen innebär att du etablerar en unik, krypterad förbindelse mellan två Bluetooth-enheter som ska tillåtas att kommunicera med varandra. I sammankopplingsläget måste de två enheterna vara placerade tillräckligt nära varandra.

Koppla samman och ansluta ett headset och en telefon

- 1 Aktivera sammankopplingsläget.
 - Håll ned samtalsknappen i 3 sekunder när headsetet är avstängt. Indikatorlampan lyser blått med fast sken.
 - Håll samtidigt ned samtalsknappen och Volym upp när headsetet är påslaget. Den blå indikatorlampan lyser med fast sken.
 - När du sätter på headsetet för första gången aktiveras sammankopplingsläget direkt och det är aktivt i 3 minuter.
- 2 Aktivera Bluetooth-funktionen på telefonen och sök efter headsetet (mer information finns i telefonens användarhandbok).
- 3 Välj headsetet (HM5000) i listan över enheter som telefonen hittar.
- 4 Ange vid behov Bluetooth-PIN-koden 0000 (fyra nollor) när du vill koppla samman enheterna och ansluta headsetet till telefonen.



Headsetet har stöd för funktionen Enkel sammankoppling, som gör att du kan sammankoppla headsetet med en telefon utan att behöva ange en PIN-kod. Funktionen är tillgänglig om telefonen är kompatibel med Bluetooth version 2.1 eller senare.

Headsetet kan också sammankopplas med hjälp av funktionen Aktiv sammankoppling. Se sidan 37.

Ansluta till två Bluetooth-telefoner

När multipunktsfunktionen är aktiverad kan headsetet kopplas samman med två Bluetooth-telefoner samtidigt.

- 1 Anslut till den första Bluetooth-telefonen.
- 2 Håll samtidigt ned samtalsknappen och Volym upp när du vill aktivera sammankopplingsläget.
- 3 Håll ned Volym upp-knappen när du vill aktivera multipunktsfunktionen.
- 4 Aktivera Bluetooth-funktionen på den andra Bluetooth-telefonen och sök efter headsetet (mer information finns i användarhandboken till telefonen).
- 5 Välj headsetet (HM5000) i listan över enheter som den andra telefonen hittar.
- 6 Ange vid behov Bluetooth-PIN-koden 0000 (fyra nollor) när du ansluter headsetet till den andra telefonen.
- 7 Återanslut till headsetet från den första Bluetooth-telefonen.



Att ansluta headsetet till två Bluetooth-telefoner kanske inte alltid fungerar. Det är inte alla telefoner som kan anslutas som en andra Bluetooth-telefon.

Så här sätter du på multipunktsfunktionen

I viloläget: håll ned Volym upp-knappen.
Indikatorlampan blinkar blått 3 gånger.

Så här stänger du av multipunktsfunktionen

I viloläget: håll ned Volym ned-knappen.
Indikatorlampan blinkar rött 3 gånger.

Koppla från headsetet

Stäng av headsetet eller ta bort enheten från sammankopplingslistan i telefonens Bluetooth-meny.

Återansluta headsetet

Om headsetet förlorar anslutningen till den sammankopplade telefonen:

- Tryck på samtalsknappen på headsetet eller använd telefonens Bluetooth-meny.


Headsetet kommer nu att försöka upprätta anslutningen automatiskt varje gång du sätter på det. Det är inte säkert att den här funktionen är tillgänglig på alla telefoner.



Om multipunktsfunktionen är aktiverad försöker headsetet återansluta till de två senast använda telefonerna.

Sammankoppling med hjälp av funktionen Aktiv sammankoppling

Med funktionen Aktiv sammankoppling kan headsetet automatiskt söka efter en Bluetooth-enhet och försöka skapa en anslutning till den. Den här funktionen är tillgänglig för mobiltelefoner, men för att det ska fungera måste telefonen göras synlig för andra Bluetooth-enheter.

- 1 Håll samtalsknappen nedtryckt i sammankopplingsläget om du vill aktivera det aktiva sammankopplingsläget. Läs om hur du aktiverar sammankopplingsläget på sidan 35.
- 2 Indikatorlampan lyser lila och headsetet söker efter en Bluetooth-telefon inom räckhåll och försöker koppla ihop enheterna.
 -  • Se till att telefonen som ska anslutas är inom headsetets räckvidd. Placera headsetet och telefonen nära varandra för att undvika sammankoppling med andra enheter.
 - Den Bluetooth-telefon som du vill ansluta till får inte vara sammankopplad med andra enheter. Om telefonen redan är ansluten till en annan enhet avslutar du den anslutningen och startar om funktionen Aktiv sammankoppling.
 - Alla enheter är inte utrustade med den här funktionen.

Använda samtalsfunktioner

Vilka samtalsfunktioner som är tillgängliga kan variera mellan olika telefoner.

Ringa ett samtal

Återuppringning av det senaste numret

Så här ringer du upp det senast slagna numret på den primära telefonen:

- Tryck på samtalsknappen.

Så här ringer du upp det senast slagna numret på den sekundära telefonen:

- Tryck två gånger på samtalsknappen.



På vissa telefoner öppnas samtalslistan när du trycker på samtalsknappen. Tryck på samtalsknappen igen för att ringa upp det markerade numret.

Ringa upp ett nummer med röstuppringning

Håll ned samtalsknappen och säg ett namn.



- Den här funktionen är bara tillgänglig på den primära telefonen när du använder handsfreeprofilen.
- Alla enheter är inte utrustade med den här funktionen.

Besvara ett samtal

När det ringer hörs en ton och indikatorlampan blinkar blått 2 gånger. Om vibrationsläget är aktiverat vibrerar headsetet också. Tryck på samtalsknappen för att besvara ett samtal.



Om det ringer samtidigt på båda de anslutna enheterna kan du bara besvara samtalet på den primära telefonen.

Avsluta ett samtal

Tryck på samtalsknappen för att avsluta ett samtal.

Avvisa ett samtal

Håll samtalsknappen nedtryckt för att avvisa ett inkommande samtal.



- Om det ringer samtidigt på båda de anslutna enheterna kan du bara avvisa samtalet på den primära telefonen.
- Den här funktionen är bara tillgänglig när du använder handsfreeprofilen.

Alternativ som kan användas under ett samtal

Du kan använda följande funktioner under ett samtal.

Ställa in volymen

Justera volymen genom att trycka på knappen Volym upp eller Volym ned.



Det hörs en signal när volymen i headsetet når den högsta eller lägsta nivån.

Stänga av mikrofonen

Om du vill stänga av mikrofonen så att personen du talar med inte kan höra dig håller du ned någon av volymknapparna. När mikrofonen är avstängd hörs en signal från headsetet med jämna mellanrum. Håll ned någon av volymknapparna en gång till när du vill slå på mikrofonen igen.

Flytta samtalet mellan telefonen och headsetet

Tryck på samtalsknappen på headsetet när du vill flytta ett samtal från telefonen till headsetet.

Parkera ett samtal

Håll samtalsknappen nedtryckt om du vill parkera ett pågående samtal.



Den här funktionen är bara tillgänglig när du använder handsfreeprofilen.

Besvara ett andra samtal

- Tryck på samtalsknappen för att avsluta det första samtalet och besvara ett andra samtal.
- Håll ned samtalsknappen för att parkera det första samtalet och besvara ett andra samtal. Håll samtalsknappen nedtryckt för att växla mellan det pågående samtalet och det parkerade samtalet.



Den här funktionen är bara tillgänglig när du använder handsfreeprofilen.

Bilaga

Vanliga frågor

Fungerar headsetet med min stationära/bärbara dator eller handdator?	Headsetet fungerar med enheter som stöder headsetets Bluetooth-version och profiler. Specifikationer finns på sidan 47.
Kan någonting störa mitt samtal när jag använder headsetet?	Apparater som t.ex. sladdlösa telefoner och trådlösa nätverk kan störa samtalet. Störningarna reduceras om du ökar avståndet till andra enheter som använder eller skapar radiovågor.
Kan headsetet störa elektroniken, radion eller datorn i bilen?	Headsetets effekt är betydligt lägre än vanliga mobiltelefoner. Dessutom sänds endast signaler ut som överensstämmer med den internationella Bluetooth-standarderna från ditt headset. Vanlig elektronisk utrustning för konsumenter bör därför inte utsättas för störningar.

Kan andra användare av Bluetooth-telefoner höra mitt samtal?	När du kopplar samman headsetet med din Bluetooth-telefon skapas en privat länk mellan enbart dessa två Bluetooth-enheter. Den trådlösa Bluetooth-teknik som används i headsetet är inte lätt att avlyssna för tredje part eftersom trådlösa Bluetooth-signaler har betydligt lägre signaleffekt än de signaler som produceras av en vanlig mobiltelefon.
Varför hörs ett eko under samtalet?	Ställ in headsetets volym eller flytta dig till en annan plats och försök på nytt.
Hur rengör jag headsetet?	Torka av det med en torr och mjuk trasa.
Headsetet blir inte fullt uppladdat.	Headsetet och reseadaptorn kanske inte är anslutna på rätt sätt. Ta loss headsetet från reseadaptorn, anslut det igen och ladda headsetet.
Jag kan inte använda alla funktioner som beskrivs i handboken.	Vilka funktioner som är tillgängliga kan variera beroende på den anslutna enheten. Om ditt headset är anslutet till två enheter samtidigt kanske vissa funktioner inte är tillgängliga.

Garanti och utbyte av delar

Samsungs garanti omfattar material-, konstruktions- och tillverkningsfel under en period av ett år efter första inköpsdatum.*

Om fel uppkommer under normal användning och funktion under garantiperioden ska produkten returneras till den återförsäljare hos vilken produkten ursprungligen inköptes eller till godkänd serviceverkstad.

Samsungs, och utsett serviceföretags, ansvarsskyldighet är begränsad till kostnaden för reparation eller utbyte av den enhet som garantin avser.

- Garantin är begränsad till den ursprungliga köparen.
- Inköpskvitto eller annat inköpsbevis krävs för korrekt garantihantering.
- Garantin gäller inte om serienummer, datumkodsetikett eller produktetikett är avlägsnat eller om produkten har utsatts för åverkan, är felinstallerad eller har reparerats av obehörig person.
- Garantin gäller inte för förbrukningsartiklar med begränsad livslängd som t.ex. batteri och andra tillbehör.
- Samsung ansvarar inte för eventuella förluster eller skador som inträffar under leverans. Reparationsarbete av obehörig tredje part på produkter från Samsung åsidosätter alla garantier.

* Garantiperiodens längd kan variera mellan olika regioner.

Korrekt avfallshantering av produkten



(Elektriska och elektroniska produkter)

(Gäller inom EU och andra europeiska länder med särskilda återvinningssystem)

Denna markering på produkten, tillbehören och i manualen anger att produkten och de elektroniska tillbehören (t.ex. laddare, headset, USB-kabel) inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när de kasseras. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör dessa föremål hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av beståndsdelarna.

Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten och tillbehören kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.

Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten och de elektroniska tillbehören bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Korrekt avfallshantering av batterierna i denna produkt



(Gäller EU och andra europeiska länder med särskild batteriåtervinning)

Denna markering på batteriet, i manualen eller på förpackningen anger att batterierna i denna produkt inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall. De kemiska symbolerna Hg, Cd eller Pb visar i förekommande fall att batterierna innehåller kvicksilver, kadmium eller bly i mängder överstigande de gränsvärden som anges i EU-direktivet 2006/66. Om batterierna inte slängs på ett ansvarsfullt sätt kan dessa substanser utgöra en fara för hälsa eller miljö.

Hjälp till att skydda naturresurser och bidra till materialåtervinning genom att sortera batterierna separat från annat avfall och lämna in dem på en återvinningsstation.

De laddningsbara batterierna i denna produkt är inte avsedda att bytas av användare. Mer information om batteribyte kan du få från närmaste serviceställe.

Specifikationer

Objekt	Specifikation och beskrivning
Bluetooth-version	3.0
Profiler som stöds	Headsetprofil, handsfreeprofil
Räckvidd	Upp till 10 meter
Standbytid	Upp till 200 timmar*
Samtalstid	Upp till 8 timmar*
Uppladdningstid	Ca 2 timmar*

* Den verkliga tiden kan variera beroende på telefontyp och användningssätt.



Konformitetsdeklaration (R&TTE)

Vi,
Samsung Electronics
försäkrar under vårt fulla ansvar att denna produkt

Bluetooth-headsetet: HM5000

för vilken denna deklaration gäller, överensstämmer med följande standarder och/eller normgivande dokument.

SÄKERHET	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Vi intygar härmed att [alla väsentliga radiotester har genomförts och att] den ovan nämnda produkten i allt väsentligt uppfyller kraven i EU-direktivet 1999/5/EC, och kan erhållas på begäran.

(Gäller inom EU)



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*
2011.04.15

(utgivningsdatum och ort)

Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(namn och underskrift av ansvarig person)

* Detta är inte adressen till Samsung Service Centre. Information om adress och telefonnummer till Samsung Service Centre finns på garantisedeln eller hos den återförsäljare där produkten inhandlats.

Indhold

Kom godt i gang

Oversigt over høretelefonen	52
Knappernes funktioner	53
Oplade høretelefonen.....	54
Placere høretelefonen	56

Brug af høretelefonen

Tænde og slukke for høretelefonen.....	57
Aktivere vibratorfunktion	58
Parre og tilslutte høretelefonen	58
Parre med funktionen Aktiv parring	62
Brug af opkaldsfunktioner	63

Appendiks

Ofte stillede spørgsmål.....	67
Garanti og erstatning af dele	69
Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt	70
Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt.....	71
Specifikationer	72

Læs denne vejledning, før du bruger høretelefonen, og gem den til senere brug. Den grafik, der er anvendt i denne vejledning, tjener et illustrativt formål. De faktiske produkter kan måske se anderledes ud.

Copyright

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Denne brugervejledning er beskyttet i henhold til internationale love om ophavsret.

Brugervejledningen eller dele heraf må ikke gengives, distribueres, oversættes eller overdrages i nogen form eller på nogen måde, det være sig elektronisk eller mekanisk, herunder som fotokopi, lydoptagelse eller ved lagring i et system til lagring og hentning af information, uden forudgående skriftlig tilladelse fra Samsung Electronics.

Varemærker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoet er registrerede varemærker tilhørende Samsung Electronics.
- Bluetooth® er et internationalt registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Du kan finde flere oplysninger om Bluetooth på www.bluetooth.com.
- Alle andre varemærker og ophavsrettigheder tilhører de respektive ejere.

Læs alle sikkerhedsforskrifter, før du tager høretelefonen i brug, for at sikre, at du bruger den forsvarligt og korrekt.



Sikkerhedsforanstaltninger

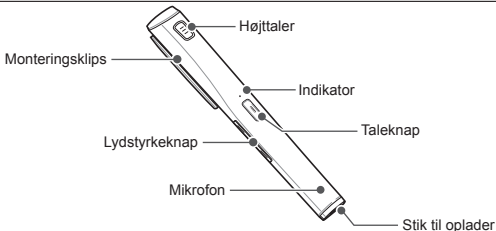
- Når du bruger høretelefonen under kørsel, skal du overholde de gældende regler i dit land eller område.
- Du må aldrig skille høretelefonen ad eller foretage ændringer på dem. Dette kan medføre fejl på høretelefonen eller forårsage brand. Reparation af høretelefonen skal udføres af et autoriseret værksted.
- Høretelefonen, dets dele og alt tilbehør skal opbevares utilgængeligt for mindre børn og kæledyr. Smådele kan forårsage kvælning eller alvorlige skader, hvis de sluges.
- Undgå at udsætte høretelefonen for meget lave eller høje temperaturer (under 0 °C eller over 45 °C). Ekstreme temperaturer kan få høretelefonen til at ændre form og dermed nedsætte dens opladningsevne og levetid.
- Sørg for at holde høretelefonen tør – væsker kan medføre alvorlige skader. Betjen ikke høretelefonen, hvis dine hænder er våde. Vand beskadiger høretelefonen og kan medføre, at producentens garanti bortfalder.
- Undgå at bruge din mobiltelefons lys tæt på børns eller dyrs øjne.
- Brug ikke din mobiltelefon, når det er tordenvejr. Det kan opstå funktionsfejl og risikoen for at du får elektrisk stød øger.



Overdreven brug af høj lydstyrke kan skade din hørelse. Brug af høj lydstyrke under kørsel kan aflede din opmærksomhed og forårsage ulykker. Brug kun den laveste lydstyrke, der er nødvendig for at kunne høre samtalen.



Kom godt i gang

Øversigt over høretelefonen



- Kontrollér, at du har følgende dele: oplader, høretelefon og brugervejledning.
- Der kan være forskel på, hvilke dele der medfølger, afhængigt af hvor du bor.

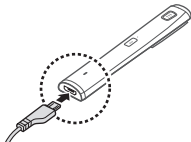
Knappernes funktioner

Knap	Funktion
 Tale	<ul style="list-style-type: none">• Tryk og hold inde for at tænde for høretelefonen.• Tryk og hold inde i tre sekunder for at slukke for høretelefonen.• Tryk og hold inde i tre sekunder, når høretelefonen er slukket, for at aktivere Parring-tilstand.• Tryk på knappen for at foretage eller besvare et opkald.• Tryk for at afslutte et opkald.• Tryk og hold inde for at afvise et indgående opkald.• Tryk og hold inde for at parkere et opkald på hold.• Tryk og hold inde for at skifte mellem opkald.
 Lydstyrke	<ul style="list-style-type: none">• Tryk på knappen for at justere lydstyrken.• Hold knappen inde for at tænde eller slukke mikrofonen.

Oplade høretelefonen

Høretelefonen har et indbygget genopladeligt batteri, som ikke kan tages ud. Sørg for, at høretelefonen er fuldt opladet, før du anvender den første gang. Se, hvordan du kontrollerer batteriniveauet, på side 55.

- 1 Sæt opladeren i opladningsstikket i høretelefonen.
- 2 Slut opladeren til stikkontakten. Indikatoren lyser rødt, mens batteriet oplades. Hvis opladningen ikke starter automatisk, skal du tage opladeren ud af stikket og derefter sætte den i igen.
- 3 Indikatoren lyser blå, når høretelefonen er fuldt opladet. Tag opladeren ud af stikkontakten og høretelefonen.



- Brug kun godkendte Samsung-opladere. Ikke-godkendte opladere eller opladere, som ikke er fra Samsung, kan beskadige høretelefonen eller forårsage eksplosion under ekstreme forhold. Det kan også bevirke, at produktgarantien bortfalder.
- Med tiden bliver batteriets ydeevne ringere, hvis høretelefonen oplades og aflades gentagne gange. Dette er normalt for alle genopladelige batterier.



- Foretag og besvar aldrig opkald under opladning, og husk at tage høretelefonen ud af opladeren for at besvare opkaldet.
- Tag opladeren ud, når den ikke bruges, for at spare energi. Opladeren er ikke udstyret med en tænd- og slukkontakt, så du skal tage den ud af stikkontakten for at afbryde strømtilførslen. Opladeren skal være tæt på kontakten, når den er i brug.

Når høretelefonbatteriet er ved at være tomt

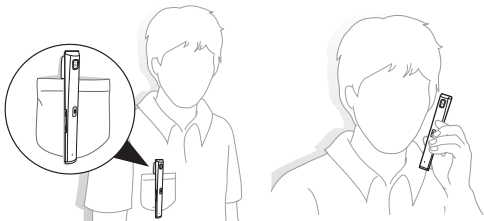
Bipper høretelefonen, og indikatoren blinker rødt. Se, hvordan du lader batteriet op, på side 54. Hvis batteriet i høretelefonen aflades helt i forbindelse med et opkald, overføres opkaldet automatisk til telefonen.

Sådan kontrollerer du batteriniveauet

Tryk og hold lydstyrke ned-knappen og taleknappen inde samtidigt for at kontrollere batteriniveauet. Indikatoren blinker fem gange i en af følgende farver, afhængigt af batteriniveauet:

Batteriniveau	Indikatorfarve
Mere end 80 %	Blå
80 ~ 20 %	Violet
Under 20 %	Rød

Placere høretelefonen



- Bøj ikke monteringsklipsen væk fra kroppen, og undlad at lægge for stor vægt på den, da dette kan medføre permanent skade på klipsen eller høretelefonen.
- Hvis du har kvalitetsproblemer i forbindelse med opkald, skal du sørge for at høretelefonen holdes op mod øret, og at mikrofonen ikke er blokeret.
- Opkaldskvaliteten kan variere, afhængigt af den måde hvorpå du holder Bluetooth-høretelefonen. Vi anbefaler, at du holder i den nederste halvdel af høretelefonen, når du taler i telefonen, da dette reducerer forstyrrelser.

Brug af høretelefonen

I dette afsnit beskrives, hvordan du tænder eller slukker for høretelefonen, opretter forbindelse mellem høretelefonen og telefonen og bruger de forskellige funktioner.



- De aktiverede funktioner kan variere afhængigt af telefontypen.
- Nogle enheder er muligvis ikke kompatible med høretelefonen. Dette gælder f.eks. enheder, der ikke er testet eller godkendt af Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Sådan sikrer du, at høretelefonen fungerer optimalt

- Afstanden mellem høretelefonen og enheden skal være så lille som muligt, og du skal undgå at stille dig eller placere andre objekter mellem de to enheder.
- Rør mindst muligt ved høretelefonen eller enheden, da deres funktion nedsættes til et minimum, hvis de er tildækket.

Tænde og slukke for høretelefonen

Du tænder for høretelefonen ved at

Trykke og holde taleknappen inde. Den blå indikator blinker fire gange.

Du slukker for høretelefonen ved at

Trykke og holde taleknappen inde i tre sekunder. Indikatoren blinker blåt og rødt, hvorefter den slukkes.

Aktivere vibratorfunktion

Du kan ændre indstillingen for høretelefonen, så den vibrerer, når du modtager et telefonopkald, eller når du tænder eller slukker for høretelefonen.

Du aktiverer vibratorfunktionen

- Ved samtidigt at trykke og holde taleknappen og lydstyrke op-knappen inde. Høretelefonen vil vibrere, hvis vibratorfunktionen er aktiveret korrekt.

Du kan deaktivere vibratorfunktionen

- Ved samtidigt at trykke og holde taleknappen og lydstyrke op-knappen inde, indtil den blå indikator bliver rød og blinker to gange.

Parre og tilslutte høretelefonen

Parring står for en entydig, krypteret trådløs forbindelse mellem to Bluetooth-enheder, når de aftaler at kommunikere med hinanden. De to enheder skal placeres tæt på hinanden, før der kan oprettes forbindelse i Parring-tilstand.

Sådan opretter du forbindelse mellem høretelefonen og en telefon

- 1 Skift til tilstanden Parring.
 - Mens høretelefonen er slukket, skal du trykke og holde taleknappen inde i tre sekunder. Den blå indikator lyser konstant.
 - Mens høretelefonen er tændt, skal du trykke og holde taleknappen og lydstyrke op-knappen inde samtidigt. Den blå indikator lyser konstant.
 - Hvis det er første gang, høretelefonen er tændt, går telefonen direkte i tilstanden Parring og forbliver i tilstanden i tre minutter.
 - 2 Aktivér Bluetooth-funktionen på telefonen, og søg efter høretelefonen (se telefonens brugervejledning).
 - 3 Vælg høretelefonen (HM5000) på listen over enheder, der er fundet på din telefon.
 - 4 Indtast eventuelt Bluetooth-pinkoden 0000 (4 nuller) for at parre og forbinde høretelefonen med telefonen.
- ☒ Høretelefonen understøtter funktionen til enkel parring, der gør det muligt at oprette forbindelse mellem høretelefonen og en telefon uden at anmode om en pinkode. Denne funktion er tilgængelig, hvis telefonen understøtter Bluetooth version 2.1 eller nyere.

Høretelefonen kan også parres via funktionen Aktiv parring. Se side 62.

Sådan opretter du forbindelse til to Bluetooth-telefoner

Når multipunktfunktionen er aktiveret, kan høretelefonen forbindes med to Bluetooth-telefoner på samme tid.

- 1 Forbind med den første Bluetooth-telefon.
- 2 Tryk på Taleknappen og lydstyrke op-knappen på samme tid for at aktivere tilstanden Parring.
- 3 Tryk på lydstyrke op-knappen og hold den inde for at aktivere multipunktfunktionen.
- 4 Aktivér Bluetooth-funktionen på den anden Bluetooth-telefon, og søg efter høretelefonen (se telefonens brugervejledning).
- 5 Vælg høretelefonen (HM5000) på listen over enheder, der er fundet på den anden Bluetooth-telefon.
- 6 Indtast eventuelt Bluetooth-pinkoden 0000 (4 nuller) for at forbinde høretelefonen med den anden Bluetooth-telefon.
- 7 Forbind høretelefonen med den første Bluetooth-telefon igen.



Hvis høretelefonen er forbundet til to Bluetooth-telefoner, vil nogle telefoner muligvis ikke kunne forbindes som den anden Bluetooth-telefon.

***Sådan aktiverer du
multipunktfunktionen***

Tryk og hold lydstyrke op-knappen inde i tilstanden Parring. Den blå indikator blinker tre gange.

***Sådan deaktiverer du
multipunktfunktionen***

Tryk og hold lydstyrke ned-knappen inde i tilstanden Parring. Den røde indikator blinker tre gange.

Sådan afbryder du forbindelsen til høretelefonen

Deaktiver høretelefonen eller brug menuen Bluetooth på telefonen til at fjerne enheden på listen over forbundne enheder.

Sådan genopretter du forbindelsen til høretelefonen

Hvis høretelefonen mister forbindelsen til den parrede telefon, skal du gøre følgende:

- Tryk på taleknappen på høretelefonen, eller brug menuen Bluetooth på telefonen.

Hver gang du tænder høretelefonen, gøres der forsøg på at genoprette forbindelsen automatisk. Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig for visse telefoner.



Hvis multipunktfunktionen er aktiveret, vil høretelefonen forsøge at genoprette forbindelse til de to telefoner, der senest blev oprettet forbindelse til.

Parre med funktionen Aktiv parring

Med funktionen Aktiv parring kan høretelefonen automatisk søge efter en Bluetooth-telefon for at oprette forbindelse til den. Denne funktion er tilgængelig på mobiltelefoner, men telefonens indstilling for Bluetooth-synlighed skal være aktiveret.

- 1 I tilstanden Parring skal du trykke på taleknappen og holde den inde for at aktivere tilstanden Aktiv parring. Hvis du vil aktivere tilstanden Parring, skal du se på side 59.
- 2 Den violette indikator begynder at lyse, og høretelefonen søger efter en Bluetooth-telefon inden for dækningsområdet og forsøger at oprette forbindelse til denne.



- Kontrollér, at den telefon, du vil oprette forbindelse til, er inden for høretelefonens rækkevidde. Anbring høretelefonen og telefonen tæt på hinanden for at undgå parring med andre enheder.
- Den Bluetooth-telefon, du vil oprette forbindelse til, må ikke være parret med andre enheder. Hvis telefonen allerede har forbindelse til en anden enhed, skal du afbryde forbindelsen og genstarte funktionen Aktiv parring.
- Denne funktion understøttes muligvis ikke på alle enheder.

Brug af opkaldsfunktioner

De tilgængelige opkaldsfunktioner kan variere fra telefon til telefon.

Sådan foretager du et opkald

Opkald til det senest kaldte nummer

Hvis du vil foretage et opkald til det senest kaldte nummer på den primære telefon, skal du:

- Trykke på taleknappen.

Hvis du vil foretage et opkald til det senest kaldte nummer på den sekundære telefon, skal du:

- Trykke to gange på taleknappen.



På nogle telefoner åbnes listen over opkald, når du trykker på taleknappen. Tryk på taleknappen igen for at ringe op til det valgte nummer.

Stemmeopkald

Tryk på taleknappen, og hold den inde, og sig derefter et navn.



- Denne funktion er kun tilgængelig på den primære telefon, når profilen Håndfrit anvendes.
- Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig på alle enheder.

Sådan besvarer du et opkald

Når du modtager et opkald, hører du en tone, og den blå indikator blinker to gange. Hvis vibratorfunktionen er aktiveret, vibrerer høretelefonen.

Tryk på taleknappen for at besvare opkaldet.



Hvis du modtager opkald på begge forbundne enheder samtidigt, kan du kun besvare opkaldet på den primære telefon.

Sådan afslutter du et opkald

Tryk på taleknappen for at afslutte et opkald.

Sådan afviser du et opkald

Tryk på taleknappen, og hold den inde for at afvise et indgående opkald.



- Hvis du modtager opkald på begge forbundne enheder samtidigt, kan du kun afvise opkaldet på den primære telefon.
- Denne funktion er kun tilgængelig, når profilen Håndfrit anvendes.

Muligheder under et opkald

Du kan anvende følgende funktioner under et opkald.

Indstilling af lydstyrken

Tryk på lydstyrke op- eller lydstyrke ned-knappen for at justere lydstyrken.



Du vil høre et bip, når lydstyrken i høretelefonen når det laveste eller højeste niveau.

Slå mikrofonen fra

Du kan slå mikrofonen fra, så den person, du taler med, ikke kan høre dig, ved at trykke på lydstyrke op- eller lydstyrke ned-knappen og holde den inde. Når mikrofonen er slået fra, bipper høretelefonen med jævne mellemrum. Tryk på lydstyrke op- eller lydstyrke ned-knappen igen, og hold knappen inde for at slå mikrofonen til igen.

Overførsel af et opkald fra telefonen til høretelefonen

Tryk på taleknappen på høretelefonen for at overføre et opkald fra telefonen til høretelefonen.

Sætte et opkald på hold

Tryk på taleknappen, og hold den inde for at sætte et opkald på hold.



Denne funktion er kun tilgængelig, når profilen Håndfrit anvendes.

Besvarelse af et andet opkald

- Tryk på taleknappen for at afslutte det første opkald og besvare et andet opkald.
- Tryk og hold taleknappen inde for at sætte det første opkald på hold og besvare det andet opkald. Du kan skifte mellem det aktive opkald og opkaldet på hold ved at trykke på taleknappen og holde den inde.



Denne funktion er kun tilgængelig, når profilen Håndfrit anvendes.

Appendiks

Ofte stillede spørgsmål

Kan høretelefonen bruges sammen med bærbare og stationære pc'er samt PDA'er?	Høretelefonen kan bruges sammen med enheder, der understøtter den samme Bluetooth-version og de samme profiler. Du kan finde en specifikationsoversigt på side 72.
Kan der opstå forstyrrelser i samtalen, når jeg bruger høretelefonen?	Apparater, f.eks. bærbare telefoner og trådløse netværksenheder, kan skabe interferens, der ofte lyder som statisk elektricitet. Du kan forebygge interferens ved at holde afstand til andre enheder, der bruger radiobølger.
Kan høretelefonen forstyrre elektronisk udstyr i bilen, radioen eller på computeren?	Høretelefonens effekt er langt svagere end en typisk mobiltelefon. Høretelefonen udsender kun signaler, der overholder den internationale Bluetooth-standard. Det bør derfor ikke kunne skabe interferens i almindelige elektroniske forbrugerprodukter.

Kan andre med en Bluetooth-telefon aflytte mine samtaler?	Når du parrer høretelefonen med din Bluetooth-telefon, oprettes der en privat forbindelse mellem de to Bluetooth-enheder. Den trådløse Bluetooth-teknologi, der bruges i høretelefonen, gør det vanskeligt for andre at opfange dine samtaler, fordi de trådløse Bluetooth-signaler har en betydeligt lavere radiofrekvens end almindelige mobiltelefoner.
Jeg hører økho under et opkald.	Juster lydstyrken i høretelefonen, eller skift placering, og prøv igen.
Hvordan rengør jeg høretelefonen?	Tør den af med en blød tør klud.
Høretelefonen lades ikke helt op.	Høretelefonen og opladeren er muligvis ikke forbundet korrekt. Tag stikket fra opladeren ud af høretelefonen, slut den til igen, og oplad høretelefonen.
Jeg kan ikke bruge alle de funktioner, der står i vejledningen.	De tilgængelige funktioner afhænger af den forbundne enhed. Hvis høretelefonen er forbundet til to enheder samtidigt, er der nogle funktioner, som kan være utilgængelige.

Garanti og erstatning af dele

Samsung garanterer, at dette produkt er fri for fabrikations- og materialefejl i ét år fra den oprindelige købsdato.*

Hvis produktet viser sig at være behæftet med fejl som følge af normal brug og service inden for garantiperioden, skal det returneres til den forhandler eller det servicecenter, hvor det er købt. Samsungs og serviceværkstedets erstatningsansvar er begrænset til udgifter til reparation og/eller erstatning af den af garantien dækkede enhed.

- Garantien gælder kun den oprindelige køber.
- Service under garantien kræver en kopi af kvitteringen eller anden dokumentation for købet.
- Garantien bortfalder, hvis serienummeret, datokode- eller produktmærket er fjernet, eller hvis produktet har været udsat for fysisk overlast, forkert installation eller reparation af en uautoriseret tredjepart.
- Garantien dækker ikke forbrugsvarer med begrænset levetid, f.eks. batterier og andet tilbehør.
- Samsung er ikke ansvarlig for tab eller beskadigelse under forsendelse. Garantien bortfalder, hvis der er udført reparationsarbejde på produktet af en uautoriseret tredjepart.

* Garantiperiodens længde kan variere, afhængigt af dit område.

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt



(Elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gælder i EU og andre europæiske lande med affaldssorteringssystemer)

Mærket på dette produkt, på tilbehør eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, høretelefoner, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt



(Gælder i EU og andre europæiske lande med særlige retursystemer for batterier)

Mærket på dette batteri, dokumentationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Mærkning med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb betyder, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over grænseværdierne i EU-direktiv 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt, kan disse stoffer være skadelige for menneskers helbred eller for miljøet.

For at beskytte naturens ressourcer og fremme genbrug, skal batterier holdes adskilt fra andre typer affald og genanvendes via dit lokale, gratis batteriretursystem.

Det genopladelige batteri i dette produkt kan ikke udskiftes af brugeren. Kontakt serviceudbyderen vedrørende udskiftning.

Specifikationer

Emne	Specifikation og beskrivelse
Bluetooth-version	3.0
Understøttede profiler	Høretelefonprofil, håndfriprofil
Rækkevidde	Op til 10 meter
Standbytid	Op til 200 timer*
Taletid	Op til 8 timer*
Opladningstid	Ca. 2 timer*

* Den faktiske taletid afhænger af telefontype og brug.

Overensstemmelseserklæring (R&TTE) Samsung Electronics

Vi,
erklærer under eneansvar, at

Bluetooth-høretelefon: HM5000

som denne erklæring er gældende for, er i overensstemmelse med følgende standarder og/eller andre normative dokumenter.

SIKKERHED	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Vi erklærer hermed, at alle væsentlige radiotest er udført, og at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med alle væsentlige krav i direktiv 1999/5/EF, og udleveres på anmodning.

(Repræsentant i EU)



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*
2011.04.15

(Udgivelsessted og dato)

Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Dette er ikke adressen på Samsungs servicecenter. Adressen og telefonnummeret på Samsungs servicecenter findes på garantibeviset eller kan fås ved henvendelse til den forhandler, der solgte dig dit Samsung produkt.

Sisältö

Aloittaminen

Yleiskuva kuulokemikrofonista	78
Painikkeiden toiminnot.....	79
Kuulokemikrofonin lataaminen	80
Kuulokemikrofonin asettaminen paikalleen	82

Kuulokemikrofonin käyttäminen

Kuulokemikrofonin virran kytkeminen ja katkaiseminen.....	83
Väriätilan aktivointi.....	84
Kuulokemikrofonin pariliitos ja yhdistäminen.....	84
Pariliitoksen muodostaminen aktiivisella pariliitostoinnolla.....	88
Puhelutoimintojen käyttäminen.....	89

Liite

Usein kysytyt kysymykset.....	93
Takuu ja osien vaihtaminen	95
Tuotteen turvallinen hävittäminen.....	96
Tuotteen paristojen oikea hävittäminen	97
Tekniset tiedot.....	98

Lue tämä käyttöopas ennen kuulokemikrofonin käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten. Tämän käyttöoppaan kuvat on tarkoitettu laitteen esittelyyn. Varsinaiset tuotteet saattavat erota niistä.

Copyright

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Tämä käyttöopas on kansainvälisten tekijänoikeuslakien alainen.

Tämän käyttöoppaan osittainenkin jäljentäminen, jakeleminen, kääntäminen tai siirtäminen missään muodossa tai millään tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, valokopiointi, tallentaminen tai säilyttäminen tietojen säilytys- ja hakujärjestelmissä mukaan lukien, on kiellettyä ilman Samsungin ennakkoon myöntämää kirjallista lupaa.

Tavaramerkit

- SAMSUNG ja SAMSUNG-logo ovat Samsung Electronicsin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Bluetooth® on Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröity tavaramerkki kaikkialla maailmassa. Lisätietoja Bluetoothista on osoitteessa www.bluetooth.com.
- Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet kuuluvat niiden omistajille.

Lue kaikki turvallisuusohjeet ennen kuulokemikrofonin käyttöä. Tällä voit varmistaa niiden turvallisen ja asianmukaisen käytön.



Turvallisuusohjeet

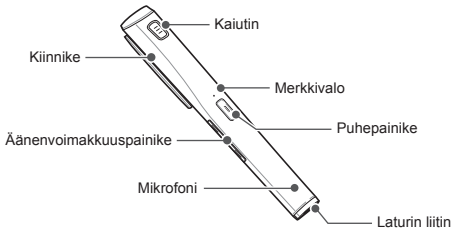
- Kun käytät kuulokemikrofonia ajaessasi, noudata paikallisia lakeja.
- Älä koskaan pura kuulokemikrofonia tai tee siihen mitään muutoksia. Muutoin kuulokemikrofoni saattaa vioittua tai aiheuttaa tulipalon. Toimita kuulokemikrofoni valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi.
- Pidä laite ja kaikki lisälaitteet poissa pienten lasten ja eläinten ulottuvilta. Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran tai vakavia vammoja nieltäessä.
- Älä altista laitetta hyvin kylmälle tai kuumalle lämpötilalle (alle 0 °C tai yli 45 °C). Äärimmäiset lämpötilat voivat johtaa laitteen vääntymiseen sekä heikentää sen latauskykyä ja käyttöikää.
- Älä anna laitteen kastua – nesteet voivat aiheuttaa vakavia vaurioita. Älä käsittele laitetta märin käsin. Laitteen kastuminen voi kumota valmistajan takuun.
- Älä käytä laitteen valoa lasten tai eläinten silmien lähellä.
- Älä käytä laitetta ukkosen aikana. Ukkonen voi aiheuttaa laitteeseen toimintahäiriön ja lisätä sähköiskun vaaraa.



Liiallinen altistuminen voimakkaille äänille voi aiheuttaa kuulovaurioita. Altistuminen voimakkaille äänille ajamisen aikana saattaa häiritä keskittymistä ja aiheuttaa onnettomuuden. Käytä vain keskustelun kuulemiseen vaadittavaa vähimmäisäänenvoimakkuutta.



Aloittaminen

Yleiskuva kuulokemikrofonista



- Varmista, että pakkauksessa on seuraavat tarvikkeet: pikalaturi, kuulokemikrofoni ja käyttöopas.
- Toimitukseen sisältyvät tarvikkeet voivat vaihdella aluekohtaisesti.

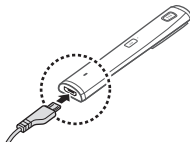
Painikkeiden toiminnot

Painike	Toiminto
 Puhe	<ul style="list-style-type: none"> • Tällä näppäimellä voit kytkeä kuulokemikrofonin päälle. • Paina 3 sekuntia kuulokemikrofonin virran katkaisemiseksi. • Kun kuulokemikrofoni on pois päältä, paina 3 sekuntia päästäksesi pariliitostilaan. • Soita puhelu tai vastaa puheluun painamalla painiketta. • Lopeta puhelu painamalla painiketta. • Hylkää tuleva puhelu pitämällä painiketta painettuna. • Aseta puhelu pitoon pitämällä painiketta painettuna. • Siirry puhelusta toiseen pitämällä painiketta painettuna.
 Äänenvoimakkuus	<ul style="list-style-type: none"> • Paina äänenvoimakkuuden säätämiseksi. • Kytke tai katkaise mikrofonin virta painamalla pitkään.

Kuulokemikrofonin lataaminen

Kuulokemikrofonissa on ladattava sisäinen akku, jota ei voi poistaa. Varmista, että akku on ladattu täyteen, ennen kuin käytät kuulokemikrofonia ensimmäisen kerran. Akun varaustason tarkistusohjeet ovat sivulla 81.

- 1 Yhdistä laturi kuulokemikrofonin liitäntään.
- 2 Kytke laturi pistorasiaan. Merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana. Jos lataaminen ei käynnisty, irrota pikalaturi ja kytke se uudelleen.
- 3 Kun kuulokemikrofoni on ladattu täyteen, punainen merkkivalo vaihtuu siniseksi. Irrota pikalaturi pistorasiasta ja kuulokemikrofonista.



- Käytä vain Samsungin hyväksymiä latureita. Muiden kuin Samsungin valmistamien tai hyväksymien latureiden käyttö voi vahingoittaa kuulokemikrofonia tai äärimmäisissä tapauksissa aiheuttaa räjähdyksen. Se voi myös mitätöidä tuotteen takuun.
- Kuulokemikrofonin toistuva lataaminen ja latauksen purkaminen heikentää ajan myötä akun suorituskykyä. Tämä on ladattaville akuille normaalia.



- Älä koskaan soita puheluita tai vastaa puheluihin lataamisen aikana. Irrota kuulokemikrofoni aina laturista ennen kuin vastaat puheluun.
- Voit säästää virtaa irrottamalla pikalaturin, kun se ei ole käytössä. Pikalaturissa ei ole virtakytkintä, joten pikalaturi on irrotettava pistorasiasta virransyötön katkaisemiseksi. Pikalaturin on oltava käytön aikana lähellä pistorasiaa.

Kun kuulokemikrofonin akun varaus on vähissä

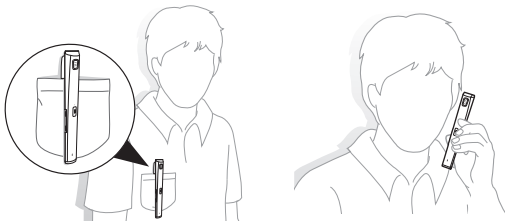
Kuulokemikrofonista kuuluu merkkiäänä ja merkkivalo vilkkuu punaisena. Lisätietoja akun lataamisesta on sivulla 80. Jos kuulokemikrofonin virta katkeaa puhelun aikana, puhelu siirretään automaattisesti puhelimeen.

Akun varaustason tarkistaminen

Voit tarkistaa akun varaustason pitämällä äänenvoimakkuuden vähennys- ja puhepainikkeita painettuina samaan aikaan. Akun varaustasosta riippuen merkkivalo välähtää viisi kertaa seuraavasti:

Akun varaustaso	Merkkivalon väri
Yli 80 %	Sininen
80 ~20 %	Violetti
Alle 20 %	Punainen

Kuulokemikrofonin asettaminen paikalleen



- Älä väännä kiinnikettä laitteesta pois päin äläkä altista sitä liian suurelle paineelle, sillä saatat vahingoittaa kiinnikettä tai kuulokemikrofonia peruuttamattomasti.
- Jos puheluiden laatu on huono, varmista, että nappikuuloke on asetettu oikein ja että mikrofonin edessä ei ole esteitä.
- Puheluiden laatu saattaa vaihdella riippuen siitä, miten pidät bluetooth-kuulokemikrofonista kiinni. Häiriöiden minimoimiseksi suosittelemme pitelemään kuulokemikrofonia sen alaosan keskiosasta puhelun aikana.

Kuulokemikrofonin käyttäminen

Tässä osiossa kerrotaan, miten kuulokemikrofonin virta kytketään tai katkaistaan, miten pariliitos muodostetaan ja miten kuulokemikrofoni yhdistetään puhelimeen sekä miten eri toimintoja käytetään.



- Käytettävissä olevat toiminnot ja ominaisuudet voivat vaihdella puhelimen tyyppin mukaan.
- Kaikki laitteet eivät ehkä ole yhteensopivia kuulokemikrofonisi kanssa. Näitä ovat etenkin laitteet, jotka eivät ole Bluetooth Special Interest Groupin (SIG) testaamia tai hyväksymiä.

Varmista kuulokemikrofonin paras mahdollinen toiminta seuraavasti:

- Pidä kuulokemikrofoni ja laite mahdollisimman lähellä toisiaan ja vältä asettamasta kehoasi tai muita esineitä signaalin tielle.
- Kuulokemikrofonin tai laitteen peittäminen voi vaikuttaa niiden suorituskykyyn, joten vältä turhaa kosketusta.

Kuulokemikrofonin virran kytkeminen ja katkaiseminen

Kytke kuulokemikrofonin virta

Paina puhepainiketta pitkään. Sininen merkkivalo välähtää 4 kertaa.

Katkaise kuulokemikrofonin virta

Painamalla puhepainiketta 3 sekuntia. Merkkivalo välähtää sinisenä ja punaisena, minkä jälkeen se sammuu.

Väriätilan aktivointi

Voit asettaa kuulokemikrofonin värisemään saapuvien puheluiden sekä käynnistämisen ja sammuttamisen yhteydessä.

Väriätilan aktivoimiseksi

- Pidä puhepainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta painettuina samaan aikaan. Kuulokemikrofonisi värisee, jos väriätilan aktivointi onnistui.

Jos haluat poistaa väriätilan käytöstä

- Pidä puhepainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta painettuina samaan aikaan, kunnes sininen merkkivalo muuttuu punaiseksi ja välähtää 2 kertaa.

Kuulokemikrofonin pariliitos ja yhdistäminen

Pariliitos luo yksilöllisen ja salatun langattoman yhteyden kahden Bluetooth-laitteen välille, kun ne haluavat kommunikoida keskenään. Pariliitostilassa kaksi laitetta on asetettava riittävän lähelle toisiaan.

Kuulokemikrofonin pariliitos ja yhdistäminen puhelimeen

1 Siirry pariliitostilaan.

- Kun kuulokemikrofonin virta on sammunut, paina puhepainiketta 3 sekunnin ajan. Sininen merkkivalo palaa jatkuvasti.
- Kun kuulokemikrofoniin on kytketty virta, pidä puhepainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta painettuina yhtäaikaisesti. Sininen merkkivalo palaa jatkuvasti.
- Kun kuulokemikrofonin virta kytketään ensimmäisen kerran, laite siirtyy välittömästi pariliitostilaan ja jää siihen kolmen minuutin ajaksi.

2 Ota puhelimen Bluetooth-toiminto käyttöön ja etsi kuulokemikrofoni (katso lisätietoja puhelimen käyttöoppaasta).

3 Valitse kuulokemikrofoni (HM5000) puhelimen löytämien laitteiden luettelosta.

4 Anna pyydettyäessä Bluetooth-PIN-koodi 0000 (neljä nollaa) pariliitoksen muodostamiseksi ja kuulokemikrofonin yhdistämiseksi puhelimeen.



Kuulokemikrofoni tukee yksinkertaista pariliitostointia, joten kuulokemikrofoni voidaan liittää puhelimen pariin PIN-koodia antamatta. Tätä ominaisuutta voi käyttää niiden puhelimien kanssa, jotka tukevat Bluetooth-versiota 2.1 tai uudempaa.

Kuulokemikrofonin pariliitos voidaan muodostaa myös aktiivisella pariliitostoinnolla. Katso sivua 88.

Yhdistäminen kahteen Bluetooth-puhelimeen

Monipistetoiminnon käyttöönoton jälkeen kuulokemikrofoni voidaan yhdistää kahteen Bluetooth-puhelimeen samaan aikaan.

- 1 Muodosta yhteys ensimmäiseen Bluetooth-puhelimeen.
- 2 Pidä puhepainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta yhtäaikaaisesti painettuina siirtyäksesi pariliitostilaan.
- 3 Käynnistä monipistetoiminto pitämällä äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta painettuna.
- 4 Ota Bluetooth-toiminto toisessa Bluetooth-puhelimessa käyttöön ja etsi kuulokemikrofoni (katso lisätietoja puhelimen käyttöoppaasta).
- 5 Valitse kuulokemikrofoni (HM5000) toisen Bluetooth-puhelimen löytämien laitteiden luettelosta.
- 6 Anna pyydettyäessä Bluetooth-PIN-koodi 0000 (neljä nollaa) kuulokemikrofonin yhdistämiseksi toiseen Bluetooth-puhelimeen.
- 7 Muodosta yhteys ensimmäisestä Bluetooth-puhelimesta kuulokemikrofoniin uudelleen.



Kuulokemikrofonia yhdistettäessä kahteen Bluetooth-puhelimeen joitain puhelimia ei ehkä voida käyttää toissijaisena Bluetooth-puhelimenä.

Monipistetoiminnon ottaminen käyttöön

Pidä pariliitostilassa äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta painettuna. Sininen merkkivalo välähtää kolme kertaa.

Monipistetoiminnon poistaminen käytöstä

Pidä pariliitostilassa äänenvoimakkuuden vähennyspainiketta painettuna. Punainen merkkivalo välähtää kolme kertaa.

Kuulokemikrofonin yhteyden katkaiseminen

Katkaise kuulokemikrofonin virta tai käytä puhelimesi Bluetooth-valikkoa, jos haluat poistaa laitteen pariliitosluettelosta.

Kuulokemikrofonin yhdistäminen uudelleen

Toimi seuraavasti, jos kuulokemikrofoni menettää yhteyden pariliitoksessa olevaan puhelimeen:

- Paina kuulokemikrofonin puhepainiketta tai käytä puhelimesi Bluetooth-valikkoa.


Kuulokemikrofoni yrittää luoda yhteyden automaattisesti aina, kun siihen kytketään virta. Toiminto ei ole käytettävissä kaikissa puhelimissa.



Jos monipistetoiminto on otettu käyttöön, kuulokemikrofoni yrittää muodostaa uuden yhteyden kahteen viimeksi yhdistettyyn puhelimeen.

Pariliitoksen muodostaminen aktiivisella pariliitostoinnolla

Aktiivisen pariliitostoinnin avulla kuulokemikrofoni etsii automaattisesti Bluetooth-laitteen ja yrittää luoda siihen yhteyden. Tätä toimintoa voidaan käyttää matkapuhelimien kanssa, mutta puhelimen on oltava muiden Bluetooth-laitteiden löydettävissä.

- 1 Siirry aktiiviseen pariliitostilaan pitämällä pariliitostilassa puhepainiketta painettuna. Ohjeet pariliitostilaan siirtymiseen ovat sivulla 85.
 - 2 Violetti merkkivalo syttyy, kuulokemikrofoni etsii kantoalueella olevan Bluetooth-puhelimen ja yrittää muodostaa sen kanssa pariliitoksen.
-  • Varmista, että puhelin, johon haluat luoda yhteyden, on kuulokemikrofonin kantoalueella. Aseta kuulokemikrofoni ja puhelin lähelle toisiaan, jotta ne eivät muodosta pariliitosta muiden laitteiden kanssa.
 - Bluetooth-puhelin, johon haluat luoda yhteyden, ei saa olla pariliitoksessa muiden laitteiden kanssa. Jos puhelin on jo yhdistetty toiseen laitteeseen, katkaise yhteys ja käynnistä aktiivinen pariliitostointi uudelleen.
 - Toiminto ei ehkä ole käytettävissä kaikissa laitteissa.

Puhelutoimintojen käyttäminen

Käytettävissä olevat puhelutoiminnot voivat vaihdella puhelinkohtaisesti.

Puhelun soittaminen

Edellisen numeron valitseminen uudelleen

Soittaminen ensisijaisen puhelimen viimeksi valittuun numeroon:

- Paina puhepainiketta.

Soittaminen toissijaisen puhelimen viimeksi valittuun numeroon:

- Paina puhepainiketta kaksi kertaa.



Joissakin puhelimissa puhepainikkeen painaminen avaa puhelulokin. Soita valittuun numeroon painamalla puhepainiketta uudelleen.

Numeron valitseminen äänikomennolla

Pidä puhepainiketta painettuna ja sano nimi.



- Tämä toiminto on käytettävissä vain ensisijaisessa puhelimessa, joka käyttää Hands-Free-profiilia.
- Toiminto ei ehkä ole käytettävissä kaikissa laitteissa.

Puheluun vastaaminen

Saapuvan puhelun yhteydessä kuulet äänimerkin ja sininen merkkivalo välähtää kaksi kertaa. Jos värinätila on aktivoitu, kuulokemikrofonisi värisee. Vastaa puheluun painamalla puhelupainiketta.



Jos molempiin yhdistettyihin puhelimiin saapuu puhelu samaan aikaan, voit vastata puheluun vain ensisijaisella puhelimella.

Puhelun lopettaminen

Lopeta puhelu painamalla puhepainiketta.

Puhelun hylkääminen

Pidä puhepainiketta painettuna, jos haluat hylätä saapuvan puhelun.



- Jos molempiin yhdistettyihin puhelimiin saapuu puhelu samaan aikaan, voit hylätä puhelun vain ensisijaisella puhelimella.
- Tämä toiminto on käytettävissä vain Hands-Free-profiiliin kanssa.

Puhelun aikana käytettävissä olevat toiminnot

Voit käyttää seuraavia toimintoja puhelun aikana.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuden lisäys- tai vähennyspainikkeilla.



Kuulet äänimerkin, kun kuulokemikrofonin äänenvoimakkuus saavuttaa vähimmäis- tai enimmäistason.

Mikrofonin mykistäminen

Pitämällä äänenvoimakkuuden lisäys- tai vähennyspainiketta painettuna voit tilapäisesti poistaa puhelimen mikrofonin käytöstä, jolloin puhelun toinen osapuoli ei kuule ääntäsi. Kun mikrofoni on poissa käytöstä, kuulokemikrofoni antaa merkkiäänen säännöllisin väliajoin. Kytke mikrofoni takaisin käyttöön pitämällä jälleen äänenvoimakkuuden lisäys- tai vähennyspainiketta painettuna.

Puhelun siirtäminen puhelimesta kuulokemikrofoniin

Paina kuulokemikrofonin puhepainiketta, jos haluat siirtää puhelun puhelimesta kuulokemikrofoniin.

Puhelun asettaminen pitoon

Pidä puhepainike painettuna, jos haluat asettaa nykyisen puhelun pitoon.



Tämä toiminto on käytettävissä vain Hands-Free-profiilin kanssa.

Toiseen puheluun vastaaminen

- Paina puhepainiketta ensimmäisen puhelun lopettamiseksi ja toiseen puheluun vastaamiseksi.
- Pidä puhepainiketta painettuna ensimmäisen puhelun asettamiseksi pitoon ja toiseen puheluun vastaamiseksi. Voit siirtyä nykyisen ja pidossa olevan puhelun välillä pitämällä puhepainiketta painettuna.



Tämä toiminto on käytettävissä vain Hands-Free-profiilin kanssa.

Usein kysytyt kysymykset

Toimiiko kuulokemikrofoni kannettavien tietokoneiden, muiden tietokoneiden tai PDA-laitteiden kanssa?	Kuulokemikrofoni toimii niiden laitteiden kanssa, jotka tukevat samaa Bluetooth-versiota ja samoja profiileja. Tekniset tiedot ovat sivulla 98.
Voiko jokin aiheuttaa häiriötä ääneen, kun käytän kuulokemikrofonia?	Esimerkiksi langattomat puhelimet ja langattomat verkkolaitteet voivat aiheuttaa häiriötä, jotka kuuluvat yleensä kohinana. Pidä häiriöiden välttämiseksi kuulokemikrofoni etäällä muista laitteista, jotka käyttävät tai tuottavat radioaaltoja.
Aiheuttaako kuulokemikrofoni häiriötä auton elektroniikkaan, radioon tai tietokoneeseen?	Kuulokemikrofoni on huomattavasti pienempitehoinen kuin tavalliset matkapuhelimet. Se myös lähettää vain signaaleja, jotka ovat kansainvälisen Bluetooth-standardin mukaisia. Näin ollen kuulokemikrofonin ei pitäisi aiheuttaa häiriötä tavallisiin kulutuselektroniikkalaitteisiin.

Voivatko muut Bluetooth-puhelinten käyttäjät kuulla puhelinkeskusteluni?	Kun luot pariliitoksen kuulokemikrofonisi ja Bluetooth-puhelimesi välille, luot yksityisen yhteyden vain näiden kahden Bluetooth-laitteen välille. Kolmansien osapuolten ei ole helppo tarkkailla kuulokkeen käyttämää langatonta Bluetooth-tekniikkaa, koska langattomat Bluetooth-radiosignaalit ovat huomattavasti heikkotehoisempia kuin tavallisen matkapuhelimen tuottamat signaalit.
Miksi puhelun aikana kuuluu kaiku?	Säädä kuulokemikrofonin äänenvoimakkuutta tai siirry toiseen paikkaan ja yritä uudelleen.
Kuinka puhdistan kuulokemikrofonin?	Pyyhi pehmeällä, kuivalla kankaalla.
Kuulokemikrofoni ei lataudu täysin.	Kuulokemikrofonia ja pikalaturia ei ehkä ole kytketty oikein. Irrota kuulokemikrofoni pikalaturista, kytke ne uudelleen toisiinsa ja lataa kuulokemikrofoni.
Kaikkia oppaassa kuvattuja toimintoja ei voi käyttää.	Käytettävissä olevat toiminnot voivat vaihdella yhdistetyn laitteen mukaan. Jos kuulokemikrofoni on yhdistetty samanaikaisesti kahteen laitteeseen, jotkin toiminnot eivät ehkä ole käytettävissä.

Takuu ja osien vaihtaminen

Samsung myöntää tälle tuotteelle ostopäivästä lukien vuoden mittaisen takuun, joka kattaa materiaali-, suunnittelu- ja valmistusvirheistä johtuvat viat.*

Jos tuotteeseen ilmaantuu takuun aikana vika, vaikka sitä on käytetty ja huollettu normaalisti, palauta tuote jälleenmyyjälle, jolta se alunperin ostettiin, tai vie se valtuutettuun huoltopisteeseen. Samsungin ja sen nimittämän huoltoliikkeen korvausvastuu rajoittuu takuulla varustetun laitteen korjaamisesta ja/tai vaihtamisesta aiheutuviin kuluihin.

- Takuu koskee ainoastaan laitteen alkuperäistä ostajaa.
- Takuupalveluiden saamiseksi on esitettävä kuitti tai muu ostotodistus.
- Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen sarjanumero, päivämäärä- tai tuotetunnus on poistettu tai jos tuotetta on käsitelty väärin, asennettu virheellisesti, muokattu tai huollettu valtuuttamattoman kolmannen osapuolen toimesta.
- Takuu ei koske käyttöiltään rajallisia kuluvia tuotteita, kuten akkuja ja muita varusteita.
- Samsung ei vastaa kuljetuksessa tapahtuneista vahingoista. Valtuuttamattomien osapuolten tekemät korjaustyöt mitätöivät Samsung-laitteen takuun.

* Takuuajan pituus voi vaihdella eri alueilla.

Tuotteen turvallinen hävittäminen



(Elektroniikka ja sähkölaitteet)

(Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa jätteet lajitellaan)

Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB-kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.

Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

Tuotteen paristojen oikea hävittäminen



(Koskee Euroopan unionia ja muita Euroopan maita, joissa on erillinen paristojen palautusjärjestelmä)

Pariston, käyttöoppaan tai pakkauksen tämä merkintä tarkoittaa, että tämän tuotteen sisältämiä paristoja ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa, kun niiden käyttöikä on päättynyt.

Kemiallinen symboli Hg, Cd tai Pb ilmaisee, että paristo sisältää elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä yli EU:n direktiivien 2006/66 viiterajojen. Jos paristoja ei hävitetä oikein, nämä aineet voivat vahingoittaa ihmisten terveyttä tai ympäristöä.

Suojaa luonnonvaroja ja edistää materiaalien uusiokäyttöä – erottele paristot muusta jätteestä ja toimita ne kierrätettäväksi paikalliseen maksuttomaan paristojen palautusjärjestelmään.

Käyttäjä ei voi vaihtaa tuotteen sisältämää ladattavaa akkua. Kysy lisätietoja vaihtamisesta palveluntarjoajalta.

Tekniset tiedot

Kohde	Tiedot ja kuvaus
Bluetooth-versio	3.0
Tuetut profiilit	Headset-profiili, Hands-Free-profiili
Toimintaetäisyys	Enintään 10 metriä
Valmiusaika	Enintään 200 tuntia*
Puhe aika	Enintään 8 tuntia*
Latausaika	Noin 2 tuntia*

* Todellinen aika voi vaihdella puhelintyyppistä ja käyttötavasta riippuen.

Standardinmukaisuustodistus (R&TTE)

Me,

Samsung Electronics

ilmoitamme omalla yksinomaisella vastuullamme, että tuote

Bluetooth-kuulokemikrofoni: HM5000

on seuraavien standardien ja asiakirjojen mukainen, joihin vakuutuksella viitataan.

TURVALLISUUS	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Vakuutamme, että [kaikki oleelliset radiolaitetta koskevat testit on suoritettu ja että] yllä mainittu tuote on oleellisilta osin direktiivin 1999/5/EY vaatimusten mukainen.

Ne ovat saatavilla pyydettäessä.

(Edustaja EU-alueella)



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*
2011.04.15

(julkaisupaikka ja -päivä)

Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(valtuutetun henkilön nimi ja allekirjoitus)

* Tämä ei ole Samsungin huoltokeskuksen osoite. Samsungin palvelukeskuksen osoite tai puhelinnumero löytyy takuukortista, tai sen saa tuotteen myyneeltä jälleenmyyjältä.

Innhold

Komme i gang

Oversikt over headsettet.....	104
Knappefunksjoner.....	105
Lade opp headsettet.....	106
Ta på headsettet.....	108

Bruke headsettet

Slå headsettet av eller på.....	109
Aktivere vibrasjonsmodus.....	110
Sammenkobling og tilkobling av headsettet	110
Sammenkobling via den aktive sammenkoblingsfunksjonen	114
Bruke samtalefunksjoner	115

Tillegg

Vanlige spørsmål	119
Garanti og bytte av deler	121
Korrekt avhending av dette produktet.....	122
Korrekt avhending av batterier i dette produkt.....	123
Spesifikasjoner	124

Les denne håndboken før du bruker headsettet, og ha den tilgjengelig for oppslag. Bildene i denne håndboken er bare for illustrasjonsformål. De faktiske produktene kan variere.

Copyright

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Denne brukerhåndboken er beskyttet ifølge internasjonale lover om opphavsrett. Ingen deler av denne brukerhåndboken kan reproduseres, distribueres, oversettes eller overføres i noen form eller på noen måte, verken elektronisk eller mekanisk, medregnet gjennom fotokopiering, innspilling eller lagring i et informasjonslagrings- og gjenhentingssystem, uten skriftlig tillatelse på forhånd fra Samsung Electronics.

Varemerker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoen er registrerte varemerker som tilhører Samsung Electronics.
- Bluetooth® er et registrert varemerke som tilhører Bluetooth SIG, Inc. over hele verden. Mer informasjon om Bluetooth er tilgjengelig på www.bluetooth.com.
- Alle andre varemerker og opphavsrettigheter tilhører de respektive eierne.

For å oppnå sikker og riktig bruk må du lese alle sikkerhetsregler før du bruker headsettet.



Sikkerhetsregler

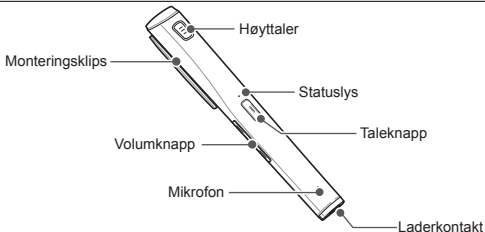
- Når du bruker headsettet mens du kjører, må du følge lovgivningen i landet eller regionen du befinner deg i.
- Headsettet må ikke under noen omstendigheter demonteres eller modifiseres. Det kan føre til funksjonsfeil og fare for antennelse av headsettet. Lever headsettet til et godkjent servicesenter for reparasjon av batteri.
- Oppbevar produktet og alt tilbehør utenfor rekkevidden til små barn og dyr. Små deler kan forårsake kvelning eller alvorlige skader hvis de svelges.
- Unngå å utsette enheten for svært lave eller svært høye temperaturer (under 0 °C eller over 45 °C). Ekstreme temperaturer kan forårsake at enheten deformeres og redusere enhetens ladekapasitet og levetid.
- Ikke la enheten bli våt. Væsker kan forårsake alvorlig skade. Ikke håndter enheten med våte hender. Vannskader på enheten kan ugyldiggjøre produsentens garanti.
- Unngå bruk av enhetens lys nær øynene til barn eller dyr.
- Ikke bruk enheten i tordenvær. Tordenvær kan føre til feil på enheten og øke faren for elektrisk støt.



Overdreven eksponering for høy lyd kan forårsake hørselsskader. Eksponering for høy lyd under kjøring kan redusere din oppmerksomhet og i verste fall forårsake en ulykke. Bruk bare så lavt volum som er nødvendig for å høre samtalen.

Komme i gang

Oversikt over headsettet



- Kontroller at du har følgende gjenstander: reiseadapter, headset, og brukerhåndbok.
- Medfølgende elementer kan endres avhengig av region.

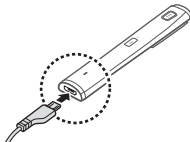
Knappefunksjoner

Knapp	Funksjon
 Tale	<ul style="list-style-type: none">• Trykk og hold inne for å slå på headsettet.• Trykk og hold i 3 sekunder for å slå av headsettet.• Med headsettet slått av trykker og holder du i 3 sekunder for å gå inn i sammenkoblingsmodus.• Trykk for å foreta eller svare på et anrop.• Trykk for å avslutte en samtale.• Trykk og hold for å avvise et innkommende anrop.• Trykk og hold for å sette en samtale på vent (parkere den).• Trykk og hold for å bytte mellom samtaler.
 Volum	<ul style="list-style-type: none">• Trykk for å justere volumet.• Trykk og hold inne for å slå mikrofonen av eller på.

Lade opp headsettet

Dette headsettet har et oppladbart internt batteri som ikke kan tas ut. Kontroller at headsettet er fulladet før du bruker det for første gang. Hvis du vil sjekke batterinivået, se side 107.

- 1 Koble laderen til ladekontakten på headsettet.
- 2 Plugg inn laderen i stikkontakten. Under lading vil statuslyset bli rødt. Hvis ladingen ikke starter, kobler du reiseladeren fra og til igjen.
- 3 Når headsettet er fulladet, endres det røde statuslyset til blått. Koble reiseladeren fra stikkontakten og headsettet.



- Bruk bare ladere som er godkjent av Samsung. Uautoriserte ladere eller ladere som ikke er fra Samsung, kan skade headsettet eller i ekstreme tilfeller forårsake en eksplosjon. Hvis du bruker slikt utstyr, risikerer du også at produktgarantien blir ugyldig.
- Gjentatt lading og utlading av headsettet vil over tid føre til at batteriets kapasitet svekkes. Dette er normalt for alle oppladbare batterier.



- Unngå å foreta eller motta anrop mens du lader. Koble alltid headsettet fra laderen før du besvarer et anrop.
- Hvis du vil spare energi, plugges du ut reiseladeren når den ikke er i bruk. Reiseadapteren har ikke en strømbryter, så du må plugge ut reiseadapteren fra kontakten for å avbryte strømforsyningen. Reiseadapteren bør være nær kontakten når den ikke er i bruk.

Når headsetbatteriet er svakt

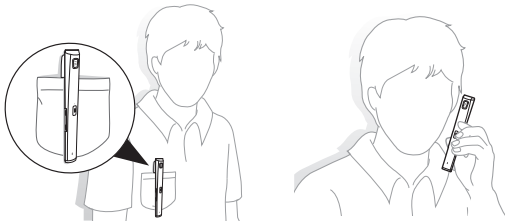
Piper headsettet og statuslyset blinker rødt. Hvis du vil lade batteriet, se side 106. Hvis headsettet slås av under en samtale, vil den automatisk overføres til telefonen.

Kontrollere batterinivået

Hvis du vil kontrollere batterinivået, holder du volum ned-knappen og taleknappen inne samtidig. Avhengig av batterinivå blinker statuslyset fem ganger i en av følgende farger:

Batterinivå	Statuslysfarge
Over 80 %	Blå
80 ~20 %	Fiolett
Under 20 %	Rød

Ta på headsettet



- Ikke bøy monteringsklipsen bort fra kroppen eller sett for sterkt trykk på den, ettersom dette kan føre til permanent skade på klipsen eller headsettet.
- Hvis du har problemer med samtalekvaliteten, må du sørge for at ørepluggen sitter godt i øret og at mikrofonen ikke er blokkert.
- Samtalekvaliteten kan variere avhengig av hvordan du griper Bluetooth-headsettet. For å minimere interferens anbefaler vi at du holder i den midterste, nedre delen av headsettet mens du snakker i telefonen.

Bruke headsettet

I denne delen finner du informasjon om hvordan du slår headsettet av og på, kobler det til telefonen og bruker de forskjellige funksjonene.



- Aktiverte funksjoner og innstillinger varierer med telefontypen.
- Enkelte enheter, spesielt dem som ikke er testet og godkjent av Bluetooth SIG, kan være inkompatible med headsettet.

For å sikre at du får best mulig ytelse fra headsettet

- Hold avstanden mellom headsettet og enheten så liten som mulig, og unngå å plassere kroppen din eller andre gjenstander i signalbanen.
- Å dekke til headsettet eller enheten påvirker ytelsen negativt, så unngå slik kontakt.

Slå headsettet av eller på

Når du skal slå på headsettet

Trykker du på og holder taleknappen inne. Det blå indikatorlyset blinker fire ganger.

Når du skal slå av headsettet

Trykker du på og holder taleknappen inne i tre sekunder. Indikatorlyset blinker blått og rødt og slås deretter av.

Aktivere vibrasjonsmodus

Du kan endre headsetinnstillingen til vibrasjon når du mottar et telefonanrop, og slå headsettet av eller på.

Hvis du vil deaktivere vibrasjonsmodus

- Trykker du på og holder taleknappen og volum ned-knappen inne samtidig. Headsettet vil vibrere hvis vibrasjonsmodus aktiveres.

Når du skal deaktivere vibrasjonsmodus

- Trykker du på og holder taleknappen og volum opp-knappen inne samtidig inntil det blå indikatorlyset blir rødt og blinker to ganger.

Sammenkobling og tilkobling av headsettet

Sammenkobling betyr en unik og kryptert trådløs tilkobling mellom to Bluetooth-enheter når de blir enige om å kommunisere med hverandre. I sammenkoblingsmodus bør to enheter plasseres tilstrekkelig nær hverandre.

Sammenkobling og tilkobling av headsettet til en telefon

- 1 Aktiver sammenkoblingsmodus.
 - Med headsettet slått på trykker du på og holder taleknappen i tre sekunder. Det blå statuslyset lyser uavbrutt.
 - Med headsettet slått på trykker du på og holder taleknappen og volum opp-knappen inne samtidig. Det blå statuslyset lyser uavbrutt.
 - Hvis headsettet slås på for første gang, går det umiddelbart i sammenkoblingsmodus og holder seg der i tre minutter.
- 2 Aktiver Bluetooth-funksjonen på telefonen, og søk etter headsettet (se i brukerhåndboken til telefonen).
- 3 Velg headsettet (HM5000) fra listen over enheter som blir oppdaget av telefonen.
- 4 Hvis du blir bedt om det, angir du Bluetooth-PIN 0000 (4 nuller) for å koble sammen headsettet og telefonen.



Headsettet støtter funksjonen for enkel sammenkobling, så headsettet kan kobles sammen med en telefon uten bruk av PIN-kode. Denne funksjonen er tilgjengelig for telefoner med Bluetooth versjon 2.1 eller nyere.

Headsettet kan også kobles sammen med funksjonen Aktiv sammenkobling. Se side 114.

Koble til to Bluetooth-telefoner

Med flerpunktsfunksjonen aktivert kan håndfrisettet kobles sammen med to Bluetooth-telefoner samtidig.

- 1 Koble sammen med den første Bluetooth-telefonen.
- 2 Trykk på og hold inn taleknappen og volum opp-knappen samtidig for å gå inn i sammenkoblingsmodus.
- 3 Trykk på og hold volum opp-knappen for å slå på flerpunktsfunksjonen.
- 4 Aktiver Bluetooth-funksjonen på den andre Bluetooth-telefonen, og søk etter headsettet (se telefonens brukerhåndbok).
- 5 Velg headsettet (HM5000) fra listen over enheter som blir oppdaget av den andre Bluetooth-telefonen.
- 6 Hvis du blir bedt om det, angir du Bluetooth-PIN (4 nuller) for å koble headsettet til den andre Bluetooth-telefonen.
- 7 Koble til headsettet fra den første Bluetooth-telefonen igjen.



Når du kobler headsettet til to Bluetooth-telefoner, vil enkelte telefoner kanskje ikke klare å koble til som en andre Bluetooth-telefon.

Slik slår du på flerpunktsfunksjonen

I sammenkoblingsmodus trykker du på og holder volum opp-knappen. Det blå indikatorlyset blinker tre ganger.

Slik slår du av flerpunktsfunksjonen

I sammenkoblingsmodus trykker du på og holder volum ned-knappen. Det røde indikatorlyset blinker tre ganger.

Koble fra headsettet

Slå av headsettet eller bruk Bluetooth-menyen på telefonen til å fjerne enheten fra sammenkoblingslisten.

Koble til headsettet igjen

Hvis headsettet mister forbindelsen til den sammenkoblede telefonen:

- Trykk på taleknappen på headsettet, eller bruk Bluetooth-menyen på telefonen.

Headsettet vil prøve å koble til automatisk hver gang du slår det på. Denne funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig på enkelte telefoner.



Hvis flerpunktsfunksjonen er aktivert, vil headsettet forsøke å koble til de to sist tilkoblede telefonene.

Sammenkobling via den aktive sammenkoblingsfunksjonen

Med den aktive sammenkoblingsfunksjonen kan headsettet automatisk søke etter en Bluetooth-telefon og prøve å etablere en tilkobling med den. Denne funksjonen er tilgjengelig for mobiltelefoner, men telefonens Bluetooth-synlighet må være slått på.

- 1 I sammenkoblingsmodus trykker du på og holder taleknappen for å gå inn i aktiv sammenkoblingsmodus. Hvis du vil gå inn i sammenkoblingsmodus, se side 111.
- 2 Det fiolette statuslyset slår seg på, og headsettet vil søke etter en Bluetooth-telefon innenfor rekkevidde, og forsøke å koble seg sammen med den.



- Kontroller at telefonen du vil koble til, er innenfor rekkevidde av headsettet. Plasser headsettet og telefonen nær hverandre for å unngå sammenkobling med andre enheter.
- Bluetooth-telefonen du vil koble til, må ikke være sammenkoblet med andre enheter. Hvis telefonen allerede er koblet til en annen enhet, avslutter du tilkoblingen og starter den aktive sammenkoblingsfunksjonen på nytt.
- Denne funksjonen kan være utilgjengelig på enkelte enheter.

Bruke samtalefunksjoner

Tilgjengelige samtalefunksjoner kan variere fra telefon til telefon.

Ring ut

Slå det siste nummeret om igjen

Hvis du vil ringe om igjen siste nummer på den primære telefonen:

- Trykk på taleknappen.

Hvis du vil ringe om igjen siste nummer på den sekundære telefonen:

- Trykk to ganger på Tale-knappen.



På noen telefoner åpnes samtaleloggen når du trykker på taleknappen. Trykk på taleknappen igjen for å ringe det valgte nummeret.

Ring et nummer ved hjelp av talegjenkjenning

Trykk på og hold flerfunksjonsknappen, og si et navn.



- Denne funksjonen er bare tilgjengelig på den primære telefonen når du bruker håndfriprofilen.
- Denne funksjonen kan være utilgjengelig på enkelte enheter.

Besvare et anrop

Når et anrop mottas, vil du høre en tone og det blå statuslyset blinker to ganger. Hvis vibrasjonsmodus er aktivert, vil headsettet vibrere. Hvis vibrasjonsmodus er aktivert, vil headsettet vibrere. Trykk på taleknappen for å besvare et anrop.



Hvis du mottar anrop på begge tilkoblede enheter samtidig, kan du bare besvare anropet på den primære telefonen.

Avslutte en samtale

Trykk på taleknappen for å avslutte en samtale.

Avvise et anrop

Trykk på og hold taleknappen for å avvise et anrop.



- Hvis du mottar anrop på begge tilkoblede enheter samtidig, kan du bare avvise anropet på den primære telefonen.
- Denne funksjonen er bare tilgjengelig når du bruker håndfriprofilen.

Alternativer under en samtale

Du kan bruke følgende funksjoner under en samtale.

Justere volumet

Trykk på volum opp- eller volum ned-knappen for å justere volumet.



Du vil høre et pip når headsetvolumet når sitt laveste eller høyeste nivå.

Slå av mikrofonen

Trykk på og hold inne volum opp- eller volum ned-knappen for å slå av mikrofonen slik at samtalepartneren ikke kan høre deg. Når mikrofonen er slått av, piper headsettet med jevne mellomrom. Trykk på og hold volum opp- eller volum ned-knappen inne en gang til for å slå på mikrofonen igjen.

Overføre en samtale fra telefonen til headsettet

Trykk på taleknappen på headsettet for å overføre en samtale fra telefonen til headsettet.

Parkere en samtale

Trykk på og hold taleknappen inne for å sette den aktive samtalen på vent (parkere samtalen).



Denne funksjonen er bare tilgjengelig når du bruker håndfriprofilen.

Besvare et nytt anrop

- Trykk på taleknappen for å avslutte første samtale og besvare et nytt anrop.
- Trykk på og hold taleknappen for å sette første samtale på vent og besvare et nytt anrop. Hvis du vil bytte mellom den aktive og den parkerte samtalen, holder du taleknappen inne.



Denne funksjonen er bare tilgjengelig når du bruker håndfriprofilen.

Tillegg

Vanlige spørsmål

Fungerer headsettet med bærbare og stasjonære datamaskiner og PDA-er?	Headsettet vil fungere med enheter som støtter de samme Bluetooth-versjonene og -profilene. For spesifikasjoner, se side 124.
Kan noe forårsake interferens under samtaler når jeg bruker headsettet?	Utstyr som trådløse telefoner og trådløst nettverksutstyr kan forårsake interferens, som vanligvis høres ut som knitring. Du kan redusere eventuell interferens ved å holde headsettet borte fra apparater som bruker eller produserer radiobølger.
Forårsaker headsettet interferens for bilelektronikk, radioer eller datamaskiner?	Headsettet produserer betydelig mindre energi enn en vanlig mobiltelefon. Det avgir også signaler som overholder den internasjonale Bluetooth-standard. Du kan derfor regne med at headsettet ikke vil forårsake interferens for vanlig forbrukerelektronikk.

Kan andre Bluetooth-telefonbrukere høre samtalene mine?	Når du kobler headsettet sammen med Bluetooth-telefonen, oppretter du en privat kobling mellom bare disse to Bluetooth-enhetene. Den trådløse Bluetooth-teknologien som brukes i headsettet, kan ikke enkelt overvåkes av tredjepart, fordi trådløse Bluetooth-signaler har betydelig lavere radiofrekvenskraft enn den som finnes i en vanlig mobiltelefon.
Hvorfor hører jeg et ekko mens jeg er i en samtale?	Juster headsettvolumet eller flytt til et annet område og prøv på nytt.
Hvordan rengjør jeg headsettet?	Tørk det av med en myk klut.
Headsettet lades ikke helt opp.	Headsettet og reiseladeren kan ha vært feil tilkoblet. Koble laderen fra headsettet, koble den til igjen og lad headsettet.
Jeg kan ikke bruke alle funksjonene som er beskrevet i håndboken.	Tilgjengelige funksjoner kan variere avhengig av den tilkoblede enheten. Hvis headsettet er koblet til to enheter samtidig, er noen funksjoner kanskje ikke tilgjengelig.

Garanti og bytte av deler

Samsung garanterer at dette produktet er fritt for defekter i materiale, design og utførelse i ett år fra den opprinnelige kjøpsdatoen.*

Hvis dette produktet viser seg å være defekt under normal bruk og drift i garantiperioden, må du levere produktet tilbake til forhandleren der det opprinnelig ble kjøpt eller et kvalifisert servicesenter. Ansvar som hviler på Samsung og Samsungs oppnevnte servicesenter begrenser seg til kostnaden ved reparasjon og/eller bytte av enheten som definert i garantien.

- Garantien gjelder kun den opprinnelige kjøperen.
- En kopi av kvitteringen eller annet kjøpsbevis kreves ved utførelse av service i henhold til denne garantien.
- Garantien er ugyldig hvis serienummer, datakodeetikett eller produktetikett er fjernet, eller hvis produktet har blitt utsatt for fysiske påkjenninger, feil installering, modifikasjon eller reparasjon utført av uautorisert tredjepart.
- Særsilt unntatt fra alle garantier er forbruksdeler med begrenset levetid, som batterier og annet tilbehør.
- Samsung påtar seg intet ansvar for tap eller skade som oppstår under frakt eller forsendelse. Alt reparasjonsarbeid på Samsung-produkter utført av ikke-godkjent tredjepart, gjør alle garantier ugyldige.

* Avhengig av region kan garantiens lengde variere.

Korrekt avhending av dette produktet



(Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr)
(Gjelder EU og andre europeiske land med egne avfallshåndteringssystemer)

Denne merkingen som vises på produktet, dets tilbehør eller dokumentasjon, indikerer at produktet eller det elektroniske tilbehøret (for eksempel lader, headset, USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. For å hindre potensiell skade på miljøet eller helseskader grunnet ukontrollert avfallshåndtering ber vi om at dette avfallet holdes adskilt fra andre typer avfall og resirkuleres på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.

Private forbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter, for detaljer om hvor og hvordan disse artiklene kan resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

Korrekt avhending av batterier i dette produkt



(Kommer til anvendelse i Den europeiske union og i andre europeiske land med separate systemer for retur av batterier)

Denne merkingen på batteriet, håndboken eller emballasjen angir at batteriene i dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. Der det er merket, angir de kjemiske symbolene Hg, Cd eller Pb at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly over referansenivåene i EF-direktiv 2006/66. Hvis batteriene ikke kastes på riktig måte, kan disse stoffene skade menneskers helse eller miljøet.

For å beskytte naturressurser og for å fremme gjenbruk av materialer, ber vi deg adskille batterier fra andre typer avfall og resirkulere dem ved å levere dem gratis på din lokale mottaksstasjon.

Det oppladbare batteriet i dette produktet kan ikke skiftes ut av brukeren. Hvis du vil ha informasjon om utskifting av batteriet, ber vi deg ta kontakt med forhandleren.

Spesifikasjoner

Funksjon	Spesifikasjoner og beskrivelse
Bluetooth-versjon	3.0
Profilstøtte	Headsetprofil, håndfriprofil
Bruksrekkevidde	Opptil 10 meter
Standbytid	Opptil 200 timer*
Taletid	Opptil 8 timer*
Ladetid	Ca. 2 timer*

* Den faktiske taletiden kan variere etter telefontype og bruk.

Samsvarserklæring (R&TTE) Samsung Electronics

Vi,

erklærer under vårt fulle og hele ansvar at produktet

Bluetooth-headsettet: HM5000

som denne deklarasjonen forholder seg til, er i overensstemmelse med følgende standarder og/eller normgivende dokumenter.

SIKKERHET	EN 60950- 1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Vi erklærer herved at [alle vesentlige radiotestserier er blitt utført og at] ovennevnte produkter er i samsvar med alle vesentlige krav i direktiv 1999/5/EF, og gjøres tilgjengelig på forespørsel.
(Representant i EU)



Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.04.15

(sted og dato for utstedelse)

Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(navn og signatur til autorisert person)

* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For Samsungs servicesenters adresse og telefonnummer, se garantikortet eller kontakt forhandleren du kjøpte produktet av.

**SAMSUNG
ELECTRONICS**



www.samsung.com

Printed in China
GH68-32143C
Type C. 05/2011. Rev.1.0